

HEINNER



Instructions - **GB**

Instrucțiuni de utilizare - **RO**

Eredeti használati utasítás - **HU**

Ръководство за употреба - **BG**

CUPRINS

1. UTILIZARE PREVĂZUTĂ	3
2. LISTA COMPONENTELOR PRINCIPALE	3
3. CARACTERISTICI	4
3.1 Foarfecă pentru gard viu, cu mâner telescopic	4
3.2 Fierăstrău cu mâner telescopic	4
4. DESCRIEREA SIMBOLURILOR	4
5. INSTRUCȚIUNI GENERALE PRIVIND SIGURANȚA UNELTELOR ELECTRICE	5
6. AVERTISMENTE SUPLIMENTARE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU FOARFECI ELECTRICE PENTRU GARD VIU	6
7. AVERTISMENTE SUPLIMENTARE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU FIERĂSTRAIE	7
8. UTILIZARE ȘI MONTARE	7
8.1 Montarea și utilizarea curelei de umăr	7
8.2 Pornirea și oprirea uneltei	7
8.3 Reglarea mânerului telescopic	8
8.4 Reglarea unghiului de tăiere	8
9. TĂIEREA GARDULUI VIU	8
10. MONTAREA FIERĂSTRĂULUI	8
10.1 Montarea lamei de ghidaj și a lanțului	8
10.2 Tensionarea lanțului	9
10.2.1 <i>Observații privind tensionarea lanțului</i>	9
10.3 Ungerea lanțului	9
10.4 Umplerea rezervorului de ulei	9
10.5 Tehnici de lucru	9
10.5.1 <i>Tăietura de detensionare:</i>	9
10.5.2 <i>Tăierea la nivelul trunchiului a ramurilor groase</i>	10
11. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE	10
11.1 Înlocuirea lanțului și a lamei de ghidaj	10
11.2 Verificarea sistemului de ungere automată a lanțului	10
11.3 Ascuțirea lanțului	10
12. DEPOZITAREA	10
13. REMEDIEREA PROBLEMELOR	11
14. INFORMAȚII PRIVIND ELIMINAREA ȘI RECICLAREA	11



Citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de prima utilizare a produsului.

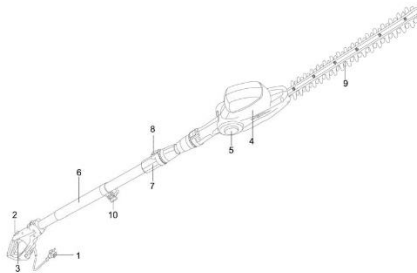
1. UTILIZARE PREVĂZUTĂ

- Foarfeca electrică pentru gard viu poate fi utilizată numai pentru toaletarea gardurilor vii, a tufișurilor și a arbuștilor. Utilizarea în scopuri care nu sunt prevăzute în prezentul manual poate duce la deteriorarea produsului și rănirea gravă a utilizatorului, fiind astfel exclusă în mod expres din domeniul de utilizare.
- Fierăstrăul cu mâner telescopic este conceput pentru tăierea crengilor copacilor. Acesta nu este potrivit pentru lucrări ample de tăiere, doborârea copacilor sau tăierea altor materiale decât lemnul.
- Produsul nu este potrivit pentru utilizare prelungită sau uz profesional, acestea putând duce la anularea garanției oferite de producător.

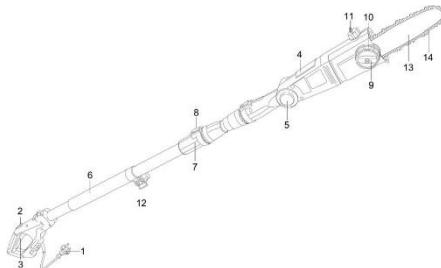


AVERTISMENT! Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și avertismentele privind siguranța. Păstrați instrucțiunile într-un loc sigur, în vederea consultării ulterioare.

2. LISTA COMPONENTELOR PRINCIPALE



1. Cablu de alimentare	6. Mâner auxiliar
2. Blocaj de siguranță	7. Inel funcțional (pentru mânerul telescopic)
3. Comutator de acționare	8. Buton pentru decuplare rapidă
4. Motor	9. Lamă
5. Buton de blocare	10. Inel pentru ham



1. Cablu de alimentare	8. Buton pentru decuplare rapidă
2. Blocaj de siguranță	9. Piulită pentru lamă
3. Comutator de acționare	10. Șurub de tensionare a lanțului
4. Motor	11. Capacul rezervorului de ulei
5. Buton de blocare	12. Inel pentru ham
6. Mâner auxiliar	13. Lamă de ghidaj
7. Inel funcțional (pentru mânerul telescopic)	14. Lanț

3. CARACTERISTICI

3.1 Foarfecă pentru gard viu, cu mâner telescopic







Model	VMT001
Tensiune/Frecvență	230-240 V ~ 50 Hz
Putere	550 W
Lungimea lamei (mm)	450 mm
Lungime de tăiere (mm)	409 mm
Distanță între dinți	16 mm
Clasa de protecție	II
Turație în gol	1800 min ⁻¹
Nivel de presiune acustică dB(A)	84,6 dB (A) K= 3 dB (A)
Nivel de putere acustică dB(A)	93,94 dB (A)
Vibrații	3,024 m/s ² K = 1,5 m/s ²








3.2 Fierăstrău cu mâner telescopic

Model	VMT001
Tensiune/Frecvență	230-240 V ~ 50 Hz
Putere	750 W
Lungimea lamei de ghidaj	200 mm
Viteza lanțului	12,5 m/s
Pasul lanțului	9,525 mm
Lungime de tăiere	180 mm
Capacitatea rezervorului de ulei	100 ml
Clasa de protecție	II
Nivel de presiune acustică dB(A)	85,70 dB (A) K=3 dB (A)
Nivel de putere acustică dB(A)	97,77 dB (A)
Vibrații	2,543 m/s ² K = 1,5 m/s ²

4. DESCRIEREA SIMBOLURILOR

- Utilizarea simbolurilor din acest manual are rolul de a vă atrage atenția asupra posibilelor pericole. Simbolurile de siguranță și explicațiile care le însoțesc trebuie să fie înțelese deplin. Avertismentele în sine nu elimină riscurile și nu pot înlocui luarea de măsuri corecte pentru prevenirea accidentelor.

	Atunci când este amplasat înaintea unei fraze de siguranță, indică o măsură de precauție, un avertisment sau un pericol. Ignorarea acestui avertisment poate duce la accidentarea dumneavoastră sau a altor persoane. Pentru a reduce riscul de rănire, de incendiu sau de electrocutare, respectați întotdeauna recomandările.
	Citiți manualul de utilizare. Înainte de utilizare, consultați paragraful corespunzător din prezentul manual de utilizare.
	În conformitate cu directivele europene aplicabile acestui produs.
	Purtați echipamente de protecție pentru ochi și urechi.
	Aceste simboluri indică necesitatea purtării mănușilor de protecție în timpul utilizării produsului.
	În timpul utilizării dispozitivului, purtați încălțăminte rezistentă.

	Înainte de efectuarea oricăror operații de întreținere a produsului, deconectați ștecărul de la sursa de alimentare.
	Nu expuneți dispozitivul la ploaie.
	Nu utilizați produsul în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat.
	Feriți-vă mâinile de lame. Nu atingeți lamele la pornirea produsului sau în timpul utilizării acestuia.
	Pericol de natură electrică, păstrați o distanță de cel puțin 15 m față de liniile de alimentare cu electricitate.
	Reciclați materiale în loc să le eliminați ca deșeuri. Toate uneltele, furtunurile și ambalajele trebuie sortate, depuse la centrul local de reciclare și eliminate în condiții ecologice.
	Nivelul de putere acustică L_{WA} exprimat în dB.

5. INSTRUCȚIUNI GENERALE PRIVIND SIGURANȚA UNELTELOR ELECTRICE

- Citiți toate avertismentele și instrucțiunile privind siguranța. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și/sau răni grave. Păstrați toate instrucțiunile pentru consultări ulterioare. Termenul „unealtă electrică”, utilizat în avertismentele de mai jos, face referire la echipamentele electrice care se conectează prin cablu la rețeaua de alimentare cu energie electrică.

Siguranța în zona de lucru

- Păstrați spațiul de lucru curat și bine iluminat. Spațiile dezordonate sau întunecate cresc riscul de producere a accidentelor.
- Nu utilizați uneltele electrice în medii cu atmosferă explozivă, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau pulberilor inflamabile. Uneltele electrice generează scântei ce pot aprinde pulberile sau vaporii.
- Țineți la distanță copiii și persoanele din jur în timp ce utilizați o unealtă electrică. Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului.

Siguranța electrică

- Asigurați-vă întotdeauna că tensiunea sursei de alimentare corespunde celei înscrise pe plăcuța cu date tehnice a uneltei.
- Ștecărul uneltei electrice trebuie să fie compatibil cu priza. Nu încercați să modificați ștecărul în niciun fel. Nu utilizați adaptoare de ștecăr cu unelte electrice prevăzute cu împământare. Ștecărele nemodificate și prizele corespunzătoare reduc riscul de electrocutare.
- Evitați contactul corpului cu suprafețe legate la pământ precum țevi, radiatoare, cuptoare și frigidere. Există un risc sporit de electrocutare în cazul în care corpul dumneavoastră intră în contact cu aceste suprafețe.
- Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la medii umede. Pătrunderea apei în uneltele electrice crește riscul de electrocutare.
- Nu forțați cablul de alimentare. Nu trageți de cablul de alimentare pentru a transporta unealta electrică sau pentru a scoate ștecărul din priză. Feriți cablul de căldură, ulei, muchii ascuțite sau componente aflate în mișcare. Cablurile de alimentare deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- Atunci când lucrați cu unelte electrice în aer liber, utilizați un prelungitor pentru exterior. Utilizarea unui cablu de alimentare pentru exterior reduce riscul de electrocutare.
- Dacă utilizați o unealtă electrică într-un mediu umed nu poate fi evitată, alimentați unealta de la o sursă prevăzută cu un dispozitiv de protecție la curentul diferențial rezidual. Utilizarea unui dispozitiv de protecție la curentul diferențial rezidual reduce riscul de electrocutare.

Siguranța personală

- Acționați cu precauție, acordați atenție maximă activităților pe care le desfășurați și utilizați-vă simțul practic în timpul manevrării unei unelte electrice. Nu utilizați unelte electrice atunci când aveți o stare de oboseală sau când vă aflați sub influența băuturilor alcoolice sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării uneltelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.
- Utilizați echipamente de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentele de protecție, precum măștile antipraf, încălțăminta de protecție antiderapantă, căștile sau protecțiile auditive utilizate corespunzător reduc riscul de vătămare corporală.
- Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția OPRIT înainte de a introduce ștecărul în priză. Transportarea uneltelor electrice ținând degetul pe întrerupător sau conectarea la sursă

de alimentare a uneltelor electrice care au întrerupătorul în poziția pornit crește riscul de producere a accidentelor.

- Îndepărtați orice cheie de reglare înainte de a porni unealta electrică. O cheie rămasă atașată la o componentă rotativă a unelei electrice poate provoca vătămări corporale.
- Nu vă întindeți cu unealta. Mențineți-vă permanent echilibrul și sprijiniți-vă ferm pe picioare. Aceste măsuri vă permit să controlați mai bine unealta electrică în situații neașteptate.
- Purtați haine adecvate. Nu purtați haine largi sau bijuterii care atarnă. Feriți-vă părul, îmbrăcămintea și mânușile de componentele în mișcare. Îmbrăcămintea largă, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în componentele în mișcare.
- În cazul în care dispozitivele prezintă posibilitatea conectării de accesorii pentru aspirarea și colectarea prafului, asigurați-vă că aceste accesorii sunt conectate și utilizate în mod corespunzător. Utilizarea acestor dispozitive poate reduce pericolele cauzate de prezența prafului.

Utilizarea și îngrijirea uneltelor electrice

- Nu forțați unealta electrică. Utilizați unelte electrice potrivite pentru lucrarea pe care doriți să o efectuați. Unealta electrică potrivită va funcționa corespunzător și în siguranță numai în cadrul lucrărilor pentru care a fost concepută.
- Nu folosiți unealta electrică dacă nu o puteți porni sau opri cu ajutorul comutatorului. Orice unealtă electrică ce nu poate fi controlată printr-un comutator este periculoasă și trebuie reparată.
- Deconectați ștecărul de la sursa de alimentare înainte de efectuarea reglajelor, de schimbarea accesoriilor sau de depozitarea uneltelor electrice. Aceste măsuri de precauție reduc riscul de pornire accidentală a uneltelor electrice.
- Nu depozitați la îndemâna copiilor uneltele electrice pe care nu le utilizați și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu unealta electrică sau cu aceste instrucțiuni să utilizeze unealta. Uneltele electrice sunt periculoase în cazul utilizării de către persoane neinstruite.
- Efectuați operațiile de întreținere a uneltelor electrice. Verificați dacă există alinieri necorespunzătoare sau blocaje ale componentelor în mișcare, componente rupte sau orice alte condiții care pot afecta funcționarea unelei electrice. Dacă unealta electrică prezintă deteriorări, dispuneți repararea acesteia. Întreținerea necorespunzătoare a uneltelor electrice cauzează numeroase accidente.
- Mențineți ascuțite și curate componentele tăietoare. Componentele cu muchii tăietoare bine ascuțite și întreținute corect se blochează mai greu și sunt mai ușor de controlat.
- Utilizați unealta electrică, accesoriile, lamele demontabile etc. în conformitate cu prezentele instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrarea pe care doriți să o efectuați. Utilizarea unelei electrice pentru alte lucrări decât cele conforme cu destinația acesteia poate duce la situații periculoase.

Întreținere și depanare

- Dispuneți repararea unelei electrice de către o persoană calificată, utilizând numai piese de schimb originale. Acest lucru vă va permite să utilizați unealtă electrică în siguranță.
- Pentru evitarea pericolelor, în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul său de service sau de persoane cu o calificare similară.

6. AVERTISMENTE SUPPLEMENTARE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU FOARFECI ELECTRICE PENTRU GARD VIU

- Feriți-vă toate părțile corpului de lama de tăiere. Nu îndepărtați materialul tăiat și nu țineți de materialul de tăiat dacă lamele se află în mișcare. Asigurați-vă că produsul este oprit atunci când îndepărtați materialul blocat. Un moment de neatenție în timpul utilizării foarfecii electrice pentru gard viu poate duce la vătămări corporale grave.
- Transportați produsul ținându-l de mâner, cu lama de tăiere oprită. Dacă transportați sau depozitați produsul, montați capacul de protecție pentru lamă. Manevrarea corespunzătoare a produsului reduce riscul de vătămări corporale cauzate de lamele de tăiere.
- Feriți cablul de zona de tăiere. În timpul utilizării produsului, asigurați-vă că nu tăiați accidental cablul de alimentare.
- Țineți unealta electrică numai de suprafețele de prindere izolate, deoarece lama de tăiere poate intra în contact cu cablul de alimentare sau cu cabluri ascunse. Atingerea cu lama de tăiere a unui conductor parcurs de curent electric poate face ca elementele metalice ale unelei electrice să fie parcurse de electricitate, utilizatorul putând fi astfel electrocutat.
- Purtați echipamente pentru protecție auditivă.
- Utilizați un dispozitiv de protecție la curentul diferențial rezidual reglat la maximum 30 mA.
- În timpul tăierii, asigurați-vă că produsul nu intră în contact cu garduri de sârmă sau suporturi pentru plante. În caz contrar, lama poate suferi deteriorări.
- Țineți ferm produsul cu ambele mâini, cu o mână pe mânerul posterior și cealaltă pe mânerul frontal. Țineți bine mâinile pe mâner.

7. AVERTISMENTE SUPLIMENTARE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU FIERĂSTRAIE

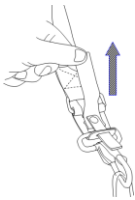
Evitați contactul cu lanțul atunci când fierăstrăul este în funcțiune.

- Înainte de a porni fierăstrăul, asigurați-vă că lanțul acestuia nu atinge nimic. Un moment de neatenție în timpul funcționării ferăstrăului poate provoca prinderea hainelor sau a corpului în lanțul fierăstrăului.
- Țineți în permanență fierăstrăul cu mâna dreaptă pe mânerul posterior și cu mâna stângă pe mânerul frontal. Dacă îl țineți invers, riscul de rănire crește considerabil.
- Purtați ochelari de protecție și echipamente pentru protecție auditivă. Se recomandă utilizarea unor echipamente de protecție suplimentare pentru cap, mâini și picioare. Îmbrăcămintea de protecție adecvată reduce pericolul de rănire generat de resturile care pot fi aruncate sau de contactul accidental cu lanțul ferăstrăului.
- Este interzisă utilizarea fierăstrăului de către persoane cățarate în copaci. Utilizarea fierăstrăului în timp ce vă aflați într-un copac poate duce la vătămări corporale.
- Mențineți-vă permanent echilibrul și utilizați fierăstrăul numai atunci când stați pe o suprafață fixă, sigură și orizontală. Suprafețele alunecoase sau instabile, cum ar fi scările, pot duce la pierderea echilibrului sau a controlului asupra ferăstrăului.
- Acționați cu prudență deosebită atunci când tăiați o creangă tensionată. Atunci când tensiunea din fibrele de lemn este eliberată, creanga poate lovi utilizatorul și/sau provoca pierderea controlului asupra fierăstrăului.
- Acționați cu prudență deosebită atunci când tăiați ramuri și puieti. Materialul se poate prinde în lanțul fierăstrăului și poate fi aruncat către dumneavoastră sau vă poate dezechilibra.
- Transportați fierăstrăul ținându-l de mânerul frontal, oprit și departe de corp. Înainte de a transporta sau depozita fierăstrăul, montați capacul lamei de ghidaj. Manevrarea corectă a fierăstrăului va reduce pericolul de rănire în timpul deplasării acestuia.
- Urmați instrucțiunile cu privire la ungere, tensionarea lanțului și schimbarea accesoriilor. Lubrifierea sau tensionarea necorespunzătoare a lanțului poate duce la ruperea acestuia și crește riscul de producere a reculului.
- Păstrați mânerul uscat și curat. Feriți-le de uleiuri și grăsimi. Mânerul unsuros sau pătat cu ulei pot duce la pierderea controlului asupra unelei.
- Tăiați numai lemn. Nu utilizați fierăstrăul în scopuri pentru care nu a fost conceput. De exemplu, nu utilizați fierăstrăul pentru tăierea plasticului, a zidăriei sau a altor materiale de construcție decât cele din lemn. Utilizarea fierăstrăului pentru alte lucrări decât cele conforme cu destinația acestui poate duce la situații periculoase.

8. UTILIZARE ȘI MONTARE

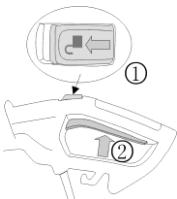
8.1 Montarea și utilizarea curelei de umăr

- În situația în care apar probleme, unealta poate fi desprinsă rapid din cureaua de umăr.



⚠ Observație: Pentru a desprinde rapid produsul din curea, trageți de lamela de decuplare rapidă.

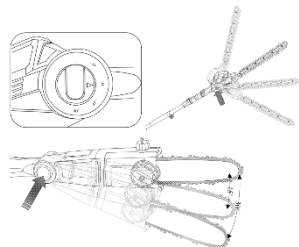
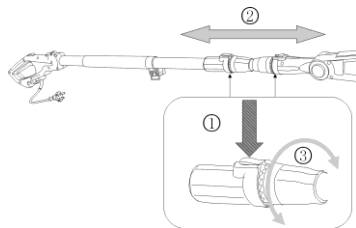
8.2 Pornirea și oprirea unelei



- Pentru a porni unealta, apăsați pe butonul de siguranță (1), apoi pe comutatorul de acționare (2).
- Pentru a opri unealta, eliberați comutatorul de acționare (2).

8.3 Reglarea mânerului telescopic

- 1) Apăsați pe buton.
- 2) Trageți/împingeți tuburile la o lungime care să vă asigure confortul.
- 3) Strângeți inelul de reglare.



8.4 Reglarea unghiului de tăiere

Apăsați pe butonul rotativ, apoi rotiți lama într-o poziție care să vă asigure confortul și eliberați butonul la auzirea unui sunet care indică fixarea.

9. TĂIEREA GARDULUI VIU

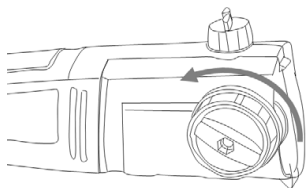
- Tăiați mai întâi părțile laterale, de jos în sus. Tăiați apoi partea superioară, dându-i forma pe care o preferați, dreaptă, sub formă de acoperiș sau rotunjită.
- Lama este prevăzută cu dinți de tăiere rotunjiți lateral și în zig-zag, pentru reducerea pericolului de accidentare. Protecția suplimentară împotriva șocurilor permite evitarea reculului la intrarea lamelor în contact cu pereții, gardurile etc.
- În cazul în care lamele sunt blocate de corpuri străine, opriți imediat motorul, deconectați ștecărul de la sursa de alimentare și îndepărtați obiectele care blochează lamele.
- Atenție! Obstacolele metalice, cum ar fi, de exemplu, gardurile, pot deteriora lamele.
- Asigurați-vă întotdeauna că țineți cablul prelungitor în spatele dumneavoastră și că începeți tăierea gardului viu din punctul cel mai apropiat de priza de alimentare. Prin urmare, este necesară planificarea lucrului.

10. MONTAREA FIERĂSTRĂULUI

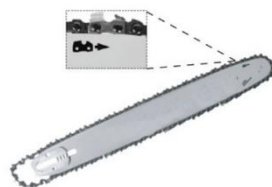
- **Atenție:** Nu conectați fierăstrăul la sursa de alimentare cu energie electrică înainte de asamblarea completă a acestuia și reglarea tensiunii lanțului. Pentru a evita rănirea, purtați întotdeauna mănuși de protecție atunci când interveniți asupra componentelor fierăstrăului.

10.1 Montarea lamei de ghidaj și a lanțului

- Scoateți cu atenție din ambalaj toate componentele și asigurați-vă că acestea sunt complete.
- Desfaceți șurubul de fixare a capacului pinionului de angrenare a lanțului.



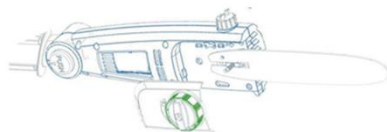
- Scoateți capacul pinionului de angrenare a lanțului.
- Așezați lanțul în canelura de pe marginea lamei de ghidaj.
- Introduceți lama de ghidare și lanțul în suportul prevăzut pe fierăstrăul. În același timp, ghidați lanțul în jurul pinionului de angrenare.



- Puneți la loc capacul pinionului de angrenare a lanțului și fixați-l cu ajutorul șurubului.

Atenție:

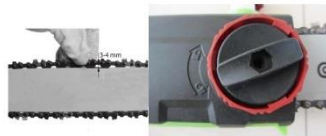
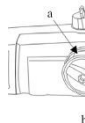
- Nu strângeți complet șurubul de fixare înainte de a regla tensiunea lanțului.



10.2 Tensionarea lanțului

Atenție! Deconectați de fiecare dată ștecărul de la sursa de alimentare înainte de efectuarea oricăror verificări sau reglaje. Pentru a evita rănirea, purtați întotdeauna mănuși de protecție atunci când interveniți asupra componentelor fierăstrăului.

- Slăbiți șurubul de fixare a capacului pinionului de angrenare a lanțului.
- Reglați tensiunea lanțului cu ajutorul șurubului de tensionare a lanțului. Rotirea șurubului în sensul acelor de ceasornic tensionează lanțul, iar rotirea acestuia în sens contrar acelor de ceasornic detensionează lanțul. Lanțul fierăstrăului este tensionat corect dacă acesta poate fi ridicat aproximativ 3-4 mm în centrul lamei.
- Strângeți șurubul de fixare a capacului pinionului de angrenare a lanțului.



10.2.1 Observații privind tensionarea lanțului

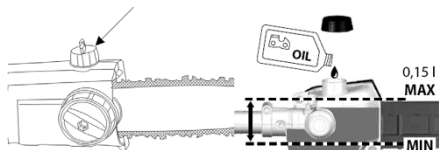
- Pentru o funcționare în condiții de siguranță, lanțul fierăstrăului trebuie să fie tensionat corespunzător. Lanțul fierăstrăului este tensionat corect dacă acesta poate fi ridicat aproximativ 3-4 mm în centrul lamei. Dat fiind faptul că lanțul se încălzește în timpul tăierii și că, prin urmare, lungimea acestuia se modifică, vă rugăm să verificați tensiunea lanțului la fiecare 10 minute de utilizare și să efectuați din nou reglajele necesare. Acest lucru este valabil în special în cazul utilizării lanțurilor noi. După finalizarea lucrului, detensionează lanțul, deoarece lungimea acestuia scade ca urmare a răcirii. Astfel, va fi evitată deteriorarea lanțului.

10.3 Ungerea lanțului

- **Atenție:** Deconectați de fiecare dată ștecărul de la sursa de alimentare înainte de efectuarea oricăror verificări sau reglaje. Pentru a evita rănirea, purtați întotdeauna mănuși de protecție atunci când interveniți asupra componentelor fierăstrăului.
- **Atenție:** Nu utilizați fierăstrăul în cazul în care lanțul acestuia nu este uns. Utilizarea fierăstrăului fără ulei sau cu nivelul uleiului situat sub semnul „min” duce la deteriorarea fierăstrăului.
- **Atenție:** Acordați atenție condițiilor de temperatură; în funcție de condițiile de temperatură ambiantă, sunt necesari lubrifianți cu viscozități complet diferite.
- La temperaturi mai scăzute, pentru obținerea unei pelicule de lubrifianț corespunzătoare, va fi necesară utilizarea unor uleiuri cu viscozitate redusă. Cu toate acestea, dacă uleiul cu viscozitate redusă este utilizat pe timp de vară, acesta se va subția și mai mult sub acțiunea temperaturilor ambiante și, prin urmare, pelicula de lubrifianț se poate întrerupe, provocând supraîncălzirea lanțului și deteriorarea acestuia. În plus, uleiul pentru lanț arde și produce poluanți.

10.4 Umplerea rezervorului de ulei

- Așezați fierăstrăul pe o suprafață orizontală.
- Curățați zona din jurul capacului rezervorului de ulei, apoi curățați capacul rezervorului de ulei.
- Umpleți rezervorul cu ulei pentru lanț. Asigurați-vă că nu pătrunde murdărie în rezervor, deoarece aceasta ar putea provoca infundarea duzei de ulei.
- Închideți capacul rezervorului de ulei.



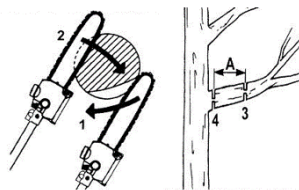
10.5 Tehnici de lucru

10.5.1 Tăietura de detensionare:

- Pentru a evita ruperea scoarței, reculul sau deteriorarea lamei atunci când tăiați ramuri groase, începeți de fiecare dată prin efectuarea unei tăieturi de detensionare (1) în partea inferioară a ramurii. Pentru aceasta, puneți lama pe ramură și trageți-o de-a lungul părții inferioare a ramurii până la vârful lamei.
- Apoi efectuați tăietura transversală (2).

10.5.2 Tăierea la nivelul trunchiului a ramurilor groase

- Dacă diametrul ramurii este mai mare de 10 cm, efectuați mai întâi o tăietură inferioară (3), apoi o tăietură transversală la o distanță (A) de aproximativ 25 cm de tăietura finală. Apoi efectuați tăierea la nivel (4), începând cu o tăietură de detensionare și terminând cu o tăietură transversală.



11. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

⚠ Avertisment! Deconectați ștecărul de la sursa de alimentare înainte de efectuarea oricăror lucrări asupra unelei electrice.

- Verificați periodic unealta înainte de a începe lucrul.
- Lamele deteriorate trebuie reparate sau înlocuite de către o persoană calificată înainte de a utiliza din nou produsul.
- După fiecare utilizare, curățați lama cu o perie moale și cu o cârpă înmuiată în lubrifiant, apoi pulverizați pe lamă o peliculă subțire de ulei de protecție.
- Mențineți curate fanțele de ventilație din carcasa motorului.
- Nu curățați niciodată unealta cu apă. Curățați carcasa motorului numai cu o cârpă umedă și nu utilizați niciodată detergenți sau solvenți! Aceștia ar putea distruge componentele din plastic ale unelei. La final, ștergeți bine carcasa motorului.
- Depozitați unealta numai cu apărătura montată.
- Utilizați numai accesorii și piese de schimb originale.
- Curățați periodic mecanismul de tensionare cu un pistol de curățare cu aer comprimat sau cu o perie. Nu utilizați unelte pentru curățare.
- Mențineți mânerul curate, astfel încât mâinile să nu vă alunece pe acestea.
- Curățați produsul cu o cârpă umedă și, dacă este necesar, cu un detergent slab.

Pericol!

Deconectați de fiecare dată ștecărul de la sursa de alimentare înainte de curățarea fierăstrăului. Nu scufundați produsul în apă sau în alte lichide pentru a-l curăța.

11.1 Înlocuirea lanțului și a lamei de ghidaj

- Lama de ghidaj trebuie înlocuită în cazul în care canelura de ghidaj este uzată; procedați așa cum este specificat în secțiunea privind montarea lamei de ghidaj și a lanțului.

11.2 Verificarea sistemului de ungere automată a lanțului

- Verificați cu regularitate funcționarea sistemului de ungere automată a lanțului, pentru a preveni supraîncălzirea și deteriorarea lamei de ghidaj și a lanțului.
- Pentru aceasta, orientați vârful lamei către o suprafață dreaptă (de exemplu, o scândură) și lăsați fierăstrăul să funcționeze. Dacă pe suprafață încep să apară urme de ulei, sistemul de ungere automată a lanțului funcționează corespunzător. Dacă nu apare nicio urmă de ulei, vă rugăm să consultați instrucțiunile corespunzătoare din secțiunea „Remediarea problemelor”.
- Dacă informațiile din această secțiune nu vă ajută să remediați problema, vă rugăm să contactați departamentul nostru de service sau un alt atelier specializat. Important! În timpul efectuării acestei verificări, nu atingeți suprafața cu lama de ghidaj. Păstrați o distanță de siguranță (aproximativ 20 de cm).

11.3 Ascuțirea lanțului

- Utilizarea eficientă a fierăstrăului este posibilă numai dacă lanțul acestuia este în stare bună și ascuțit. Aceasta reduce și riscul de producere a reculului. Lanțul poate fi ascuțit de către orice atelier specializat.
- Dacă nu dispuneți de experiență și de unelte speciale necesare, nu încercați să ascuțiți pe cont propriu lanțul ferăstrăului.

12. DEPOZITAREA

- Curățați componentele exterioare ale produsului cu o perie moale și cu o cârpă. Nu utilizați apă, solvenți sau detergenți abrazivi. Îndepărtați murdăria de pe produs și în special din zona orificiilor de ventilație.
- Depozitați produsul într-un loc uscat și sigur, la care copiii să nu aibă acces. Nu puneți obiecte pe produs.

13. REMEDIEREA PROBLEMELOR

- Atenție! Înainte de efectuarea oricăror operații de depanare, opriți unealta și deconectați ștecărul de la sursa de alimentare. Tabelul de mai jos cuprinde o listă cu posibile defecțiuni, precum și explicații cu privire la soluțiile de remediere a problemelor în cazul funcționării necorespunzătoare a unelei. Dacă problemele persistă după efectuarea operațiilor specificate în listă, vă rugăm să contactați cel mai apropiat atelier de reparații.

Cauză	Problemă	Soluție
Produsul nu funcționează	<ul style="list-style-type: none"> - Lipsă alimentare cu energie electrică - Priza de alimentare este defectă - Cablul prelungitor este deteriorat - Siguranța este defectă 	<ul style="list-style-type: none"> - Verificați priza de alimentare cu energie electrică. - Încercați să utilizați altă priză de alimentare cu energie electrică; dacă este cazul, înlocuiți-o. - Verificați cablul și, dacă este necesar, înlocuiți-l. - Înlocuiți siguranța.
Produsul funcționează cu intermitențe	<ul style="list-style-type: none"> - Contact extern slab - Contact intern slab - Comutator de pornire/oprire defect 	<ul style="list-style-type: none"> - Adresați-vă unui atelier specializat.
Lanțul este uscat	<ul style="list-style-type: none"> - Rezervorul de ulei este gol - Supapa de aerisire a capacului rezervorului este înfundată - Orificiul de evacuare a uleiului este înfundat. 	<ul style="list-style-type: none"> - Puneți ulei în rezervor. - Curățați capacul rezervorului de ulei. - Curățați orificiul de evacuare a uleiului.
Lanț/lamă de ghidare fierbinte	<ul style="list-style-type: none"> - Rezervorul de ulei este gol - Supapa de aerisire a capacului rezervorului este înfundată - Orificiul de evacuare a uleiului este înfundat. - Lanțul este tocit 	<ul style="list-style-type: none"> - Puneți ulei în rezervor. - Curățați capacul rezervorului de ulei. - Curățați orificiul de evacuare a uleiului - Ascuțiți sau înlocuiți lanțul.
Fierăstrăul trepidează, vibrează sau nu taie corespunzător	<ul style="list-style-type: none"> - Lanțul nu este întins corespunzător. - Lanțul este tocit - Lanțul este uzat - Dinții lanțului sunt orientați în direcția greșită 	<ul style="list-style-type: none"> - Reglați tensiunea lanțului. - Ascuțiți sau înlocuiți lanțul. - Înlocuiți lanțul. - Montați lanțul cu dinții orientați în direcția corectă.

14. INFORMAȚII PRIVIND ELIMINAREA ȘI RECLICAREA



Echipamentul este livrat în ambalaj, pentru prevenirea deteriorării acestuia în timpul transportului. Materiile prime ale ambalajului pot fi refolosite sau reciclate. Echipamentul și accesoriile acestuia sunt fabricate din diferite tipuri de materiale, cum ar fi metalul și plasticul. Nu aruncați echipamentele defecte împreună cu deșeurile menajere! Echipamentele trebuie să fie predate unui centru de colectare în vederea eliminării corespunzătoare.

RECLICAREA

Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) pot conține substanțe periculoase ce au un impact negativ asupra mediului și sănătății umane, în cazul în care nu sunt colectate separat.



Acest produs este conform cu Directiva UE DEEE (2012/19/UE) și este marcat cu un simbol de clasificare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE), reprezentat grafic în imaginea alăturată.

Această pictogramă indică faptul că DEEE nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere și că ele fac obiectul unei colectări separate.

Având în vedere prevederile OUG 195/2005 – referitoare la protecția mediului și O.U.G. 5/2015 privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, vă recomandăm să aveți în vedere următoarele:

- Materialele și componentele folosite la construcția acestui produs sunt materiale de înaltă calitate, care pot fi refolosite și reciclate.
 - Nu aruncați produsul împreună cu gunoiul menajer sau cu alte gunoaie la sfârșitul duratei de exploatare.
 - Transportați-l la centrul de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice unde va fi preluat în mod gratuit.
 - Vă rugăm să luați legătura cu autoritățile locale pentru detalii despre aceste centre de colectare organizate de operatorii economici autorizați pentru colectarea DEEE.
- Conformitatea cu directiva RoHS: Produsul pe care l-ați cumpărat este conform cu Directiva RoHS UE (2011/65/UE). Nu conține materialele dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

Va mulțumim că participați alături de noi la protejarea mediului și a sănătății umane!

Manufactured for
Network One Distribution
Marcel Iancu St., no. 3-5, Bucharest, 020757
2021

MASURI PENTRU PROTECTIA MEDIULUI

Va informam ca persoanele fizice au urmatoarele obligatii prin legislatia specifica privind protectia mediului si regimul deseurilor:

- Deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE), pot contine substante periculoase pentru mediu si sanatatea umana. Conform OUG 5/2015, exista obligativitatea predarii acestora, pentru tratarea corespunzatoare si valorificarea componentelor reciclabile. Societatea Network One Distribution S.R.L. este platitoare de taxa de "timbru verde" pentru fiecare Echipament Electric si Electronic (EEE) pe care il pune pe piata. Acest cost asigura tratarea ulterioara a echipamentelor uzate colectate. Din acest motiv, odata ce devine deșeu, produsul EEE poate fi predat gratuit operatorului Dvs. de salubritate, la magazine atunci cand achizitionati alt echipament similar, sistemul "unul la unu" sau la punctul de colectare organizat de Primaria Sectorului / localitatii Dvs.
- Simbolul (marcajul) aplicat produselor, care indica faptul ca deseurile DEEE, bateriile si acumulatorii - fac obiectul unei colectari separate, il reprezinta o pabela barata cu o cruce.



Aceste masuri vor ajuta la protejarea mediului

Societatea Network One Distribution S.R.L. este inregistrata in Registrul de punere pe piata a echipamentelor electrice si electronice, avand numarul de inregistrare: RO-2016-03-EEE-0201-IV. De asemenea, au fost intocmite si sunt gestionate: Registrul de Retragere EEE si Registrul de Rechemare EEE, in conformitate cu HG 322/2013. Totodata societatea este inregistrata in Registrul de punere pe piata a bateriilor, avnd numarul de inregistrare: RO-2011-03-B&A-0283.

Conformitatea cu directiva RoHS: Produsul pe care l-ați cumpărat este conform cu Directiva RoHS UE (2011/65/UE). Nu conține materialele dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

Va multumim ca participati alaturi de noi la protejarea mediului si a sanatatii umane!